

# 第7回 千代田まつり

主催 / 千代田まつり実行委員会

〈産業部会〉

10月31日・11月1日

第16回文化祭 テーマ

あー! 子育て

〈文化部会〉

展示期間 / 10月24日～11月3日

当日祭 / 11月3日

行事 / 10月10日・10月31日

11月1日・11月8日・11月15日





千代田まつりシンボルマーク

千代田まつりが町民のまつりとして親しまれ、郷土の発展に寄与することを願い、私達千代田に育ち、育てられる者の「心のよりどころ」の象徴としてとらえたものです。

# 第7回 千代田まつり

10月10日(土)～11月15日(日)

町民グラウンド・町民体育館・開発センター・公民館

健康で豊かな文化田園都市作りをめざして、本町の産業と文化が協調し、その振興を促すとともに、町民各層のより一層のコミュニティを広げつつ、将来に向かってよりよい町をつくることを目的として、千代田まつりを開催する。

## 千代田まつり実行委員会

### 日程

	10月10日	10月31日						11月1日								
	19:00	10:00	10:10	11:00	13:30	15:00	16:00	9:30	10:00	11:00	11:40	12:00	12:40			
町民グラウンド 伝承館ステージ	ドライブイン シブアター	開会式	千石太鼓	手拍子音頭 お達者音頭	八重東子供神楽	ダンス 千代田高校	もちまき	八重西子供神楽	南方子供神楽	弓道大会	鼓笛隊・一輪車	ブラスバンド 千代田中学校	国民健康保険 明るい選挙表彰	マーチングバンド 優良家庭表彰	広島市消防隊	
開発センター		17:00							12:00～13:30							
		町内神楽発表会							八重中央民踊クラブ 蔵迫民踊クラブ 川戸民踊クラブ 南方あけぼの会 県民踊協会本地支部 都山流尺八同好会 春木民踊クラブ なかよし会 昼下がり演芸通り							
			・有田神楽団	・河内神楽団	・川西神楽団	・中川戸神楽団	・山王神楽団	・曙神楽団	・旭神楽団	・蔵迫神楽団						







# 千代田まつりあいさつ



千代田まつり実行委員会  
会長  
千代田町長  
井 上 一 位



千代田まつり実行委員会  
副会長  
千代田町農業協同組合長  
佃 昭 信



千代田まつり実行委員会  
副会長  
千代田町商工会長  
上 川 竜 男

本年は、水稻の収穫期を目前にして12号台風の襲来等により、平年作に比してかなりの減収となり残念でございますがそれにもめげず一大奮起町内各種団体並びに町内企業の積極的ご参加協力のもとに千代田まつり実行委員会を組織して恒例の第7回千代田まつりを本町の産業と文化が協調し、その振興を促すとともに町民各層が一層のコミュニティを広げつつ将来に向かってよりよい町をつくるという目的のもとに盛大に開催できますことは誠に同慶に存じます。今年の千代田まつりの行事、催物の予定は、広報ちよだ或は区長さんを通じて配付いたしますパンフレットによりご案内のとおり参加団体の英知と思考を結集したイベント或は作品・芸能の発表を計画しています。

千代田まつりを通じて本町の産業・文化を認識するとともに人々の出会いとふれあいが躍動的にいきいき表現され、その一方であたたかな思いやり、こまやかな心づかいをおぼえながら明日への飛躍発展につながうではありませんか。

どうか皆さん、千代田まつりに子どもさんから老人の方までたくさんご参加下さいまして大いに満喫いただき有意義なまつりとなりますよう切望して止みません。

今年も、千代田まつりを迎えました。

まつりといえば、地元の人々が収穫の秋を、共に喜ぶものなのですが、今年の収穫は予想をはるかに越えた減収でした。

春先からの天候不順に加え、8月31日には台風がきまして、トドロキ早生やコシヒカリはほとんど倒伏し、これにウンカ類が平年の数倍という異常発生で、それらの被害額は相当な額にのぼるようであります。

一方国内外では、依然として「農業」が問題となっております、千代田町でも少なからず動揺を起しております。

そうした中で、今迄の農業の在り方を反省し、基盤整備、集落営農による構造改善への取り組みが行なわれ、新しい町づくりが進められております。特に千代田町では、産業と文化の協調を図りながら、その振興に努力がなされております。

千代田まつりも回を重ねて7回、文化祭と合わせて行なわれます。

千代田に住む私達は、千代田が古里ですが、まつりを催すことは、町外の人々にも共通の古里をつくることです。

どうか大勢の人が参加され、交わり、喜び、そして触発し、よりすばらしい「まつり」より活気ある「まちづくり」につながる「千代田まつり」でありますよう願います。

21世紀も間近にせまり千代田も大きく羽ばたんとしています。第7回を迎える千代田まつりも関係団体各位のご努力で盛大に開催できますことを心からお慶び申し上げます。「人が環境をつくり環境は人によって左右される」千代田の町も町民一人ひとりの力によって立派な町造りが出来ると思えます。

皆が一堂に会し「見る食べる遊ぶ」のまつり三要素を満たすことが意義があると思えます。

千代田まつりもマンネリ化したとよく聞きますが、誰れもやらない。誰れも決めない。誰かが責任をもつのであればやってもよいというような風潮が支配しているところには地域の再生への芽はない。町民全体がリスクを担う決意したところに将来への道が開くと思えます。

朝のラジオ放送「今日も元気で」の放送時に日本一長寿者に長寿の食べものについてお聞きされたことを放送されていましたがお答は「お味噌に砂糖を少々入れて油でいため、ご飯のおかずにする」と言われたそうです。千代田のお米千代田のお味噌まことに将来への希望と期待がもてます。皆でアイデアを出しあって参加し「千代田まつり」が第8回9回10回……と継続されることが意義があると思えます。商工会も各部会で夫々思考をこらし参加します。盛会で有意義な千代田まつりになりますことを祈念致します。





千代田まつり実行委員会  
副会長  
千代田町教育委員長

服部 泰久

今年も「千代田まつり」が盛大に行われますこと、誠に慶賀に存じます。歴史と伝統に培われ、古くから鎮守の森で行われている地域の祭りと共に、町の活性化を旨とした新しい祭としての「ふるさと祭り」も、町の広場を中心に次第に定着してきたと思います。本町の「千代田まつり」も、回を重ねて7回になりました。町民の皆さんの熱意と、数多くのグループ諸団体の協賛のもとに、年々盛大になりますこと、同慶の至りに存じます。吾が町千代田は、古い文化の伝承の地ではありますが、今新しい文化も芽生えを見せ、着実に一步一步前進してきています。今年は農家にとって、大変厳しい年となりましたが、現今の千代田は、新しい農、工、商の中心地として、大きく変貌してきています。人と人、地域と地域とのかかわりの中で、この「千代田まつり」が、明日を見つめるよりよき場となり、今後より一層の繁栄を尊く場となることを深く祈念致します。



千代田町議会議長

福光 重季

山々の美しい紅葉、澄みきったさわやかな空気、清き水の流れ、都会では味わうことのできない自然の大きな恵みをいただき、我が郷土千代田の秋、ここに第7回千代田まつりが盛大に開催されますことを町民の皆様と共に心より喜ぶものであります。

今や社会情勢は、あらゆる部門において改革を求められ、試練の時でありましょう。

このような厳しい時にあってこそ、人と人との心のふれ合い、コミュニケーション、まつりごとを必要とするのではないのでしょうか。

町内のあらゆる産業・文化を一堂に結集し、見聞し、語り、知り、考え、皆んなが幸になる住みよいまちづくりのための、発展千代田のための、エネルギーを産み出す事が、この千代田まつりの大きな意義だと考えます。

どうか皆様、この秋の佳き日、老いも若きも町民全員、このまつりにご参加いただき楽しいひと時を過ごしていただきますようお願い申し上げます。

終りになりましたが、この千代田まつりに当り格別のご支援ご協力下さいました関係各組合、企業体、団体の各位に対し深く感謝を申し上げましてあいさつといたします。

## 参加団体

☆産業部会：千代田町・千代田町議会・千代田町農業協同組合・千代田町商工会・千代田ファミリーシール・千代田町区長会・千代田町婦人会・千代田町農業委員会・山県東部農業共済組合・千代田町老人クラブ連合会・山県森林組合・千代田町農協青壮年連盟・千代田町農協婦人部・千代田町農業問題研究会・千代田町酪農協議会・千代田町生活近代化グループ・可部酒造組合千代田分会・千代田林業研究会・千代田町観光協会・千代田農業改良普及所・広島県北部酪農業協同組合・千代田地方家畜診療所・千代田町社会福祉協議会・千代田町民生児童委員協議会・広島県飲食料飲業環境衛生同業組合千代田支部・NTT可部電報電話局・千代田郵便局・千代田町たばこ小売人組合・広島塩販売組合地区会・中国電力株式会社可部営業所・千代田町体協弓道部・千代田町明るい選挙推進協議会・千代田町献血会・千代田ライオンズクラブ・山県東中部消防組合・和風会・千代田木材組合・千代田緑化組合

☆文化部会：千代田町教育委員会・千代田町中央公民館・千代田町青年連合会・書道クラブ(昼)・アマチュア無線・囲碁クラブ・将棋同好会・茶道クラブA・茶道クラブB・読書クラブ(本地)・コーラス・写真クラブ・やきもの会・陶好会・かるた会・千代田地方史研究会・千代田子ども文庫・A・C・C・女子神楽・とんがらし・イメージダンス同好会・マジックサラダ・よっしゃ・神楽面づくり(昼)・神楽面づくり(夜)・千代田生活学校・菊友会・書道クラブ(夜)・AV同好会・大正琴(昼)・大正琴(夜)・手話サークル・詩吟クラブ・梅月睦会表千家同門



# 《《《《のぞいて楽しい農協コーナー》》》》

- ◆……………農協では、日ごろの皆さんのご協力に感謝し、「子供からお年寄りまで」……………◆
- ◆……………みんなが楽しめる催し物を考えてみました。……………◆
- ◆……………どうぞ皆さん、お気軽に「農協コーナー」へお立寄りください。……………◆



## ● ポン菓子

農協農青連の盟友と農協職員によるポン菓子の加工即売をすることによって、米の消費拡大に取り組みます。

## ● 無水ナベの料理講習

無水ナベを使って、いろいろな料理を実演します。無水ナベの使い方も勉強しに是非おいで下さい。



## ● 青空市場

## ● 目がねの展示販売

## ● 旅行相談所開設





さわやか“愛の献血コーナー”——赤いまごころ贈りませんか—— 千代田ライオンズクラブ  
 11月1日(日) 10:00~15:00 千代田町公衆衛生推進協議会  
 千代田町(厚生課)

千代田ライオンズクラブは、今年も千代田まつりに協賛し、献血という善意の花を大きく育てるため、愛の献血運動への奉仕活動を行ないます。

献血に参加された方には、ライオンズクラブとしても記念品(ボールペン)等を準備し、暖かくお迎え致しますので、是非一人でも多くの町民のみなさまの御協力、御来場をお願い申し上げます。

尚、私達千代田ライオンズクラブは会員41名で、日頃より、「我々は奉仕する」をモットーに、月2回の例会をもちなごやかな雰囲気の中にも、スローガンの実現に誠実に努力しています。

又来年4月は結成15周年を迎える事になり、その節目を大事にし、尚一層町民の皆様に愛される団体となるよう、さらに努力を重ねますので、どうかよろしくようお願い申し上げます。

あなたの小さな勇気が、だれかのかけがえのない生命を救います。献血は健康と心の豊かさの証——あなたのやさしいお人柄です。どうか、飲酒するまでにおいで下さい。



献血基準

	200ml 献 血	400ml 献 血
年 齢	16歳 - 64歳	18歳 - 64歳
体 重	男性：45kgをこえる方 女性：40kgをこえる方	男・女とも50kg以上
血液比重	1.052以上の方	1.053以上の方
献 血 間 隔	男・女とも 1か月をこえていること	男性：3か月をこえていること 女性：4か月をこえていること
年 間 回 数	男性：6回、女性：4回	男性：3回、女性：2回
年 間 総 献 血 量	200ml献血と400ml献血を合わせて 男性：1,200ml以内、女性：800ml以内	

【共通事項】……次の方は、献血できません。  
 (1)妊娠している方及び過去6か月以内に妊娠していた方  
 (2)最高血圧が100mmHg(水銀圧)以下の方  
 (3)献血により悪化するおそれがある循環系疾患、血液疾患のある方  
 (4)有熱者、健康状態が不良である方  
 ※お願い※男性の同性愛者や薬物乱用者など性的接触のあった方には、献血をご遠慮いただいております。  
 ●献血してエイズに感染する心配は、全くありません。  
 献血に使用する採血針は、献血者一人ひとりに新品を使用していますので、ご安心ください。

ワラ・竹細工・手芸品展示即売

千代田町老人クラブ連合会



千代田町老人クラブ連合会(会長・名田朔郎)は、町内各地域の20の単位クラブから成り立っています。会員は1,138名です。年間の行事として春秋の町内ゲートボール大会、夏のスポーツ大会、入湯、秋の社会奉仕活動、作品展、冬の旅行、年間を通しての自主研修、友愛訪問、若年層との交流会、機関紙の発行など、長くなった老後を生き生きと活力のあるものとすべく会員一同頑張っています。

世界一の長寿国となった現在、老後の生きがい対策が重要な柱です。老人クラブでは地域の高齢者の積極的なご加入をお待ちしています。今回展示している品は、会員心をこめた手作りの作品です。おわけ出来る品は即売もいたします。

赤い羽根共同募金

千代田町民生児童委員協議会・千代田町社会福祉協議会



“わかちあう幸せ”

みなさんのまわりには、手足の不自由な人や、ねたきりのおとしより、みよりのない方、生活に困っておられる人達がたくさんおられます。

赤い羽根の共同募金は、みなさんからよせられた“やさしさ”をこの人達にお届けいたします。

千代田町においても、スローガンのもとに一般募金、法人募金、街頭募金と運動を展開しております。募金総額の80%以上が本町に還元され、福祉団体、在宅援護等に配分され、又、福祉事業資金として活用されております。

どうか、皆様方のあたたかいおもしろいを赤い羽根にお寄せ下さい。



# 《《《《買ってお得な商工会コーナー》》》》

## 新商品展示即売

千代田町商工会商業部会

千代田町内で小売業やサービス業などを営む者で組織した商工会で一番会員数の多い部会です。

日頃は私達の店をお引き立ていただき誠に有難うございます。

今回の催しは、日頃のご愛顧に感謝の意を込めて千代田まつり価格で奉仕いたします。

新製品、新商品、掘り出し物を沢山用意しておりますので、是非ご来場下さいますよう、お待ち致しております。



## 木製品の即売・中古電動工具の掘り出し市

千代田町商工会建設労働部会

大工、左官ほか建築関係の仕事に携わっている者で組織しており、広島県建設労働組合千代田支部という組織名をもっている。

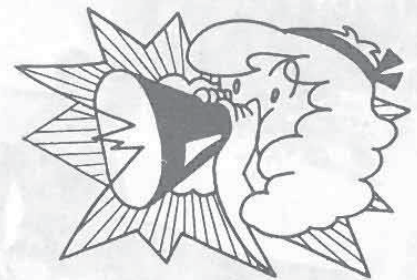
今回の催しは、日頃とりあつかっている木材を使って「まな板」他の手作り木製品の即売と、中古の電動工具の掘り出し市、包丁研ぎ、増改築の無料相談を行ないます。

日頃、顔見知りの建築業者が皆様のおいでをお待ちしておりますので、お気軽に話しかけて下さい。

## 不用品バザー

千代田町商工会婦人部

千代田町商工会婦人部は、現代の社会的、経済的構造変革に対応し商工業に従事する婦人の経営知識と地位の向上を図り、その特性を活かして商工会事業に積極的に参加し、もって地域商工業の振興発展に寄与することを基本方針としています。現在66名の部員で活動しております。本年度千代田まつりは、部員の不用品をあつめてバザーを行ない、その収入の一部を寄付することにしております。どうぞ皆様千代田まつり会場の商工会婦人部テントにおこし下さい。よろしくお願い致します。



## 商品交換会

千代田ファミリーシール

千代田ファミリーシールは、昭和55年4月に会員相互の団結と親睦を計り、販売の合理的な向上を促進し、消費者の理解を深め町外流出及び大型店対策を目的として発足し8年を経過致しました。今後とも千代田ファミリーシールをかわいがってください。

今回の千代田まつりでは、恒例で消費者の皆様へ人気のある、砂糖・洗剤交換会を行います。当日は台紙、証券を持って千代田まつり会場においでください。

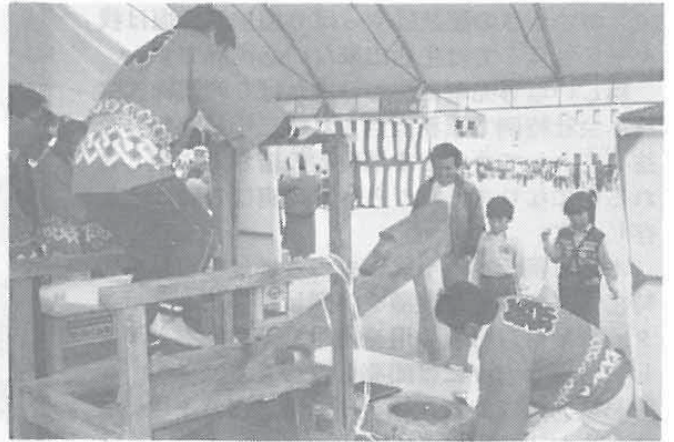


もちつき

千代田町商工会青年部

私達の商工会青年部はその親である商工会のいわば訓練期間、養成場、と解釈して頂ければわかりやすいと思います。目立った活動はあまり見られないかもしれませんが、年間の行事に基づき、少しずつ頑張っております。千代田町の商工業のためにこれからも一致団結致し邁進して行きたいと思っております。39才までの商工業に携わっておられる方、いつでも入部を、お待ちしております。

さて今回の催し物につきましては、昨年グラウンドで行われました昔ながらの「もちつき」といえばご存知かと思いますが、今年はさらに思考をこらしておもしろくておいそ～な「もち」を作ります。本物指向でないあなたも、是非！



電話機・テレホンカードの展示販売

N.T.T.可部電報電話局は、さる8月3日をもって千代田電報電話局の窓口業務を引継ぎましたが、地域に密着した電話局として、より以上にサービスにつとめてまいります。

会場では、より便利に、より経済的に電話をご利用いただけるよう、皆様のお宅にマッチした電話機を各種展示し、実際に手にして、見て、ふれて、使っていただけるよう準備しております。

お気軽にお立ち寄り、ご相談下さい。

くらしの夢づくり展

現在、中国電力ではより豊かで快適な暮らしを求めて、「くらしの夢づくり」をキャッチフレーズに、電気で夢ある暮らしを育てていきたいと考えています。

このたびの催しでは、火を使わない電磁調理器を使ったの実演や当社のマスコットであるハッピーエンジェルのマジックプレートづくり、新型電気温水器の展示・紹介を行います。また、電気使用相談窓口を開設しておりますので、お気軽にお立ち寄り下さい。

切手・はがき・小包包装用品の販売

郵便は、真心をお届けする最善の方法ではないでしょうか。

郵便局では、手軽な料金で、より早くお届けするよう、日々サービスの向上につとめております。

最近手づくりの味が大変人気を呼んでいます。会場内で即売される郷土色豊かな千代田のなつかしい味と香りを、遠く離れたお子様や親戚・知人の方々に会場から送ってあげてください。必ずよろこんでいただけることと思っております。会場内で便利な小包包装用品「ゆうパック」を販売し、引受から包装・発送までいたします。

又今迄に発行されたもののうちで最も人気の高かった記念切手の再販売や、風景入日付印の記念押印サービスをいたします。是非ご利用ください。

N.T.T.可部電報電話局

Mタイプ(主装置内蔵)

標準販売価格 61,900円

スリムタイプ

標準販売価格 22,900円



ハウディ・ホームテレホンS

中国電力株式会社可部営業所



千代田郵便局





塩展示即売

広島塩販売組合

おいしさの秘訣はやっぱり塩加減。塩は我々一日も無くては生活出来ない必需品です。

新しい塩専売事業法が日本たばこ産業株式会社へ会社特例で業務担当されて三年目となり公益専売としてますます消費者の皆さんに親しまれる様になりましたことは誠に喜ばしいことと存じます。

本年も例年通り千代田まつりには各塩種の中特に家庭に必要な塩種を陳列し、チラシ、ポスター等配付して塩の用途使用量の基準などPRし、必要な方々には即売も致します。

皆様方の塩陳列コーナーに御立寄り下さいませようお待ち致して居ます。



たばこ販売 ——ピッタシダイスゲーム——

千代田町たばこ小売人組合

たばこ消費税は町の貴重な財源です。いこいとやすらぎをあたえるたばこは町内で買しましょう。

千代田町たばこ小売人組合では、まつり当日会場内にたばこ売場を設け5コ以上お買上げのお方に楽しいゲームをしていただき、景品を差し上げます。



バザー・千代田音頭 千代田町婦人会

千代田まつりの催しの中で、今年も大活躍出来る婦人会はとても幸せだと心から感謝致します。今日の為め野山のワラビ、シイタケ、筍と充分に用意してございます。収穫前台風とウンカに大被害を受けましたが今日の祭の中に忘れてしまいました。

先ずコシヒカリを使っての山菜ずし・山菜ウドン・桜もちと大盛りで、とてもおいしいよと食べて頂くよう嗜好を考え特に心の味のーサジを加えることも忘れません。湯茶も休憩所も御利用下さい、首を長くして皆さんの御立寄りを待っています。

最後に千代田音頭・豊年踊りを致します。会場の皆さんも参加して頂き大きく輪(和)をつくり、今日の喜びをお互いに分ち合い楽しく踊ってみませんか。町発展に大きく希望をもって……。

酒試飲

可部酒造組合千代田分会

町内3業者(上杉酒造・小野酒造・山県酒造)で構成し、町内酒造業間の親睦を図りつつ技術向上と地域への貢献を目的としています。おかげさまで千代田の地酒は、町内はもちろん、町外にも好評を博しています。

千代田まつりでは、前年に引き続き町内の地酒の試飲をおこないます。

なお、今年もチャリティー事業として、清酒グラスの売り上げの一部を善意団体へ寄附させていただきます。







**焼肉コーナー** 広島県飲食料飲業環境衛生同業組合千代田支部

我々千代田支部は組合員40名、全国組織の下において共済事業広報活動等行なっています。組合員同志の親睦を計り団結することによってお互いに研究し営業上の知識や技術の向上に努めています。特に本年はアジア飲食連盟日本大会が広島で11月10日に開催され、我々支部もこれを期に大いに飛躍したいものと思っています。本年は少々趣向をこらし「環衛サービスコーナー」を設け広く皆様に利用して戴く様にしたいと思いますので御期待下さい。

一同腕自慢、大いに腕を振って皆様に喜んで戴きたいとはりきっています。又売上の一部は毎回善意団体へ寄附させていただきます。



**乳製品即売** 千代田町酪農協議会

現在会員は15名で、人数は減ってきたけれど、力を合わせがんばっています。

ここ数年牛乳消費が伸び悩み、生産調整中ですが、拡売運動等行ない牛乳消費に努めています。

又、水田転作に協力して転作田を利用し飼料作物を作って自給飼料の確保を目指しています。

協議会も団結し、個々の経営、生活に潤いがもてるようがんばっています。

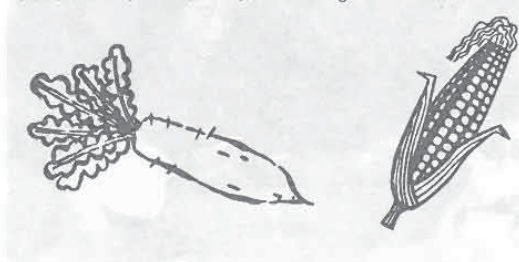
皆様も牛乳、乳製品の消費に協力して下さいようお願い致します。

尚、ミニ牧場等開きますので、少しでも子供達が動物に触れて楽しい1日を過ごしていただければ幸いです。



**青空市場** 千代田町農業問題研究会

青空市場も、毎年同じものを販売しますが、毎年苗ものが、一番皆様方が喜ばれて買ってくださいます。尚、野菜、トウモロコシ等も、併せて販売します。御協力を、お願い致します。



**間伐材の加工販売** 千代田町林研グループ  
千代田木材組合  
山県森林組合

日本人の家庭にあうもの、それは、何と言っても木材の製品ではないでしょうか。今年も、間伐材の利用による日用品を展示・販売していきたいと思ひます。シイタケ等の販売もあわせておこないます。尚、木材組合、山県森林組合との合同で実施します。

皆様、是非一度お立ち寄りくださいますよう、御案内致します。



## 消防ちびっこ広場

山県東中部消防組合

今年は広島消防音楽隊を招き、華麗なドリル演奏の実演を予定しております。また消防展示コーナーを設け、防災物品・消防資器材の展示も行います。

「ちびっ子集れ！」今年もちびっ子救助隊コーナーを作りました。ミニ消防車に乗った「ファイヤーマン」も現われ、色々と楽しい催し物を準備しておりますので、お父さんお母さんといっしょに、おいで下さい。

消防組合では町民の皆様に、より理解され、親しまれるよう千代田まつりに取り組みます。

「消えたかな！ 気になるあの火 もう一度」



## 植木・花木展示販売

千代田緑化組合

私たちは、昨今の環境緑化への社会的要請に充分応えていくべく会員相互が、造園技術の質的向上と造園事業の健全なる発展を図りもって住み良い千代田町の街づくりに寄与するべく、積極的に推進しております。今回千代田まつりに参加するにあたり、植木・花木展示販売と、モデル庭園を展示したいと思います。植木・花木は、大特価にて奉仕させていただきます、皆様お気軽にお立寄り下さい。

## お茶席コーナー



### 野点 (10月31日)

上田宗箇流和風会千代田支部

和風会の紹介は今迄に幾度かさせて頂きましたが、今年は和風会千代田支部後援会創立の運びになり、町長初め皆様の御協力を会員一同心からよろこんでいるものでございます。

今一度今迄通って来た茶の心境も加えて、現在の私達の心の中に深くきざみこんでゆきたいと思って居ります。

当日は野点でございます。

皆様どうぞお運び下さいませ。

### 霜月によせて (11月1日)

梅月睦会表千家同門

豊かな実りの秋を迎え、恒例の千代田祭りがやってまいりました。私共は、年を重ねてもなお祭りということばの中に、心のはずみやおらかな温かさにつつまれ、全身に活力がみなぎってきます。

また秋は、理屈ぬきで、佗や寂を自然の中から感じとらせてくれ、落ち着いた気持にさせてくれる季節でもあります。

こうした機会に、町内の表千家同門の者はお祭り広場において、茶席を設けさせていただいております。心のもった茶席にするため、茶の心である客を大事にもてなし、どなた様でも気軽に楽しんでいただくようお祭り広場という趣向の中で努めます。

どうぞ11月1日、広場の茶席にお越し下さって、ゆったりとお茶を楽しんで下さい。お待ちしております。





## 企業製品展示会

主催 千代田町商工会

当部会は、昭和45年発足以来、現在町内21企業の連帯の下に相互の工業改善とその進展を画し、千代田町発展に寄与し、一方、部員全体の健康と福祉の向上充実を図ることを目的として、ひたすら前進の途をたどりつつあります。

部員相互が親しみ合い、語り合い、笑い合う、こうした健全なスポーツを通して、ますます企業が進展していくものと、確信と期待を寄せております。



## 明日の農林業を考える広場

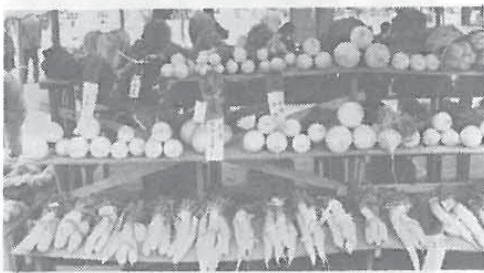
主催 千代田町農林業技術者連絡協議会

当協議会は、農産部会、園芸部会、畜産部会、林業部会、集落営農推進、集落一品部会を設置し、本町の農林業経営を近代化し、農林業総生産の増大を図るため構成団体の密接な連携による一体的な指導を心がけて活動しています。

「創意ある農業、活力あるむらづくり」という「いきいき農業ひろしま」運動に呼応した展示を、と考えています。

協議会構成団体（順不同）

千代田農業改良普及所、千代田町農業協同組合農産課、千代田町農業委員会、千代田町産業課、千代田町農地整備課、千代田地方家畜診療所、広島県北部酪農業協同組合、山県森林組合、山県東部農業共済組合



## 野菜品評即売会・作品展

主催 千代田町農協婦人部

農協婦人部員が、家庭菜園で丹精こめて作った農産物を出品し、その成果を発表し合う場として好評いただいております。この品評会をみると、千代田の秋の訪れを感じて下さる方もいらっしゃるのではないかと思います。楽しみにおいで下さい。

また、農協婦人部員が丹精込めて作った、いろいろな作品を展示します。お立ち寄り下さい。

## 集落一品・農産物展示即売コーナー

主催 千代田町農協婦人部  
千代田町近代化グループ  
千代田町技術者部会集落一品部



手づくり、無添加の自然食品としておなじみの、ゆず加工品、ケチャップ、ジャム、コンニャク、野ぶきの佃煮、麦味噌、各種漬けものをはじめとする集落一品農産物展示即売コーナー、ことしも新しい仲間の新しい味がたくさん登場します。

どうぞご期待ください。

## 税金なんでも相談コーナー（10月31日）

主催 千代田町商工会  
千代田町農協  
千代田町



千代田町商工会納税貯蓄組合、千代田町農協納税貯蓄組合の両組合と千代田町税務課では、千代田まつり会場において、広島北税務署員による「税金なんでも相談」のコーナーを設けます。土地の譲渡・相続・贈与等々身近な税金すべてについて、この機会にご相談ください。相談は無料です。相談コーナーは10月31日行います。11月1日はパネルによる税金解説を行います。以上よろしくお願ひ致します。



金業奨品展示会

川戸千石会

10:00

●開会式

10:10

●千石太鼓（ステージ）

昭和54年1月、郷土芸能のふるさとに生まれはや9年。町内・広島市近郊でオープニング・アトラクション等の演奏活動をしています。「江ノ川の四季」「暮らしのうた」「鼓斐の響」の三部十余節の曲で構成されています。11月29日に第4回陰陽太鼓まつりを10団体13チームで開催します。

我々の日頃の練習の成果をオープニングに、太鼓まつりにと発表致しますので町民の皆様の御声援をお願い致します。



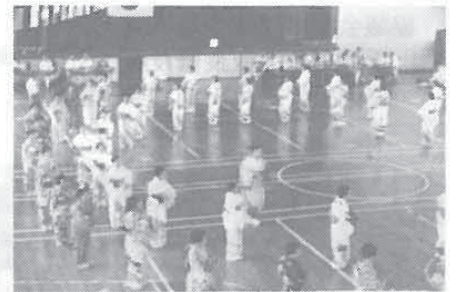
11:00

●お達者音頭・手拍子音頭（グラウンド）

千代田町老人クラブ連合会婦人部では毎年7月に行なっている老人スポーツ大会で、婦人部員による踊りを行ない、来賓の方、参加者から大変好評を得ています。

今回千代田まつりで初めて披露します。題目は、手拍子音頭、お達者音頭の2曲です。楽しく愉快地踊り年齢を忘れましょう。皆様のご声援をよろしく願います。

老人クラブ婦人部



13:30

●子供神楽（ステージ）

八岐大蛇  
悪狐退治

地元に残る神楽の伝承を兼ねて、日頃の練習の成果を学習発表します。

八重東子供神楽



15:00

●高校生ダンス（グラウンド）

——千代田まつり初登場——

3年生女子による創作ダンス，“ギブミーアップ”の曲をバックに元気な中にもちょっぴり女らしい動きを取り入れました。

千代田高校



16:00

●もちまき（グラウンド）

この地方で、祭事になくはない行事に餅まきがあります。千代田まつりの餅まきは毎年区長会の受持ちです。私達は大勢の参加者が餅まきの会場であげられる歓声に地域の融和を感じます。今年も盛大な千代田まつりでありますように。

千代田町区長会





17:00

●町内神楽発表会（開発センター）

（ヒート） 業新用モ 千代田町観光協会



恒例の神楽発表会も今年で第10回を迎えます。町内の神楽団18団体を2年にわけて出演していただいております。今年は、次の8団体による発表会を開催いたします。

神楽団員は、常日頃のきびしい練磨を通して、精一杯演舞します。私たちも舞台と一体となって盛り上げたいものです。

「神楽の里、千代田」の神楽発表大会です。

神 降 し	旭 神 楽 団 (南方)
悪 狐 伝 (旧舞)	蔵 迫 神 楽 団 (蔵 迫)
悪 狐 伝 (新舞)	旭 神 楽 団 (南方)
戻 り 橋 (前編)	曙 神 楽 団 (川 戸)
滝 夜 叉 姫	山 王 神 楽 団 (本 地)
土 蜘蛛	中 川 戸 神 楽 団 (川 戸)
戻 り 橋 (前編)	川 西 神 楽 団 (川 西)
塵 倫	河 内 神 楽 団 (河 内)
八 幡 (旧舞)	有 田 神 楽 団 (有 田)

アドバルーン協賛会社

(順不同)

(株)大上自動車工業、(株)熊平製作所、桑本建材(株)、サンクス、新ダイワ工業(株)、千代田町建設協会、ちよだプラザ、ドリームベッド(株)、日本安全機材(株)、(株)日本メディカル・サプライ、広島瓦斯販売(株)、プラニクス(株)、(株)メナック





9:30

## ●子供神楽 (ステージ)

八重西子供神楽 悪狐退治  
南方子供神楽 悪狐退治

春休みから週3回夜練習を積んで来ました。本年はこれまで仁愛園の慰問、敬老会、CYYへ参加し、これまでの先輩たちに負けないよう頑張っています。どうか暖かい声援をお願いします。



10:00

## ●弓道大会 (テニスコート) 千代田町体協 弓道部

広島県弓道連盟の年中行事計画の中で千代田まつり弓道大会は年行事の一つであります。今年も県内から50名余りの参加が予定されます。中学生、高校生、大学生、一般の大会です。射位から直経36センチの的まで28メートルを一人10射の競技です。町内でも学生時代に経験された方がいると思いますのでふるってご参加下さい。弓道部では毎週土曜日町民グラウンド仮設道場で練習しています。何時でも入部出来ますので、皆様のご参加お待ちしております。



11:00

## ●鼓笛隊 (グラウンド) 壬生小学校

トランペット鼓隊が編成されて18年目を迎えます。6年生34名も先輩に負けないよう連日猛練習してきました。これまで、壬生地区の体育祭やRCC子ども音楽フェスティバルで練習の成果を発表しました。今回は、「ロッキー」のテーマ、「聖者の行進」「ボギー大佐」のマーチ等を演奏します。

4, 5年生女子全員による華やかなポムポム隊との息の合ったところをごらんください。



## ●一輪車 (グラウンド) 壬生小学校

一輪車は、楽しみながらバランス感覚や反射神経が養われるので、体力づくりの一環として全校で取り組んでいます。

今回は、4, 5年生男子全員で、ジグザグ運転、台風の目、三重の花等を発表します。

目標を決めて毎日がんばった体力づくりの成果をごらんください。



11:40

## ●ブラスバンド (グラウンド) 千代田中学校ブラスバンド部

現在、部員は1年生1名、2年生10名、3年生12名の合わせて23名です。毎日、パート練習、合奏など、練習にはげんでいます。

今年は、郡総体や運動会、また、郡総体陸上では芸北中学校に行って、行進曲を演奏しました。

今回演奏する曲は

- ・オリーブの首飾り
- ・背番号のないエース
- ・ハンガリー舞曲、第5番

です。まだまだ、練習不足ですが力を合わせて一生懸命演奏しますので、最後までお聞き下さい。





12:00

## ● 明るい選挙ポスター優秀作品表彰 (ステージ) 千代田町明るい選挙推進協議会

明るくきれいな選挙を推し進めるため、毎年夏休みを利用して小・中学校の児童・生徒の皆さんから明るい選挙啓発ポスターの作品を募集しています。今年もたくさんの応募ありがとうございました。その中から特に優秀な作品を公民館に展示し、屋外ステージで表彰を行います。これらの作品を通じ、みんなで明るい選挙の輪を広げていきたいと思ひます。

日頃から、心がけよう、きれいな選挙



## ● 国民健康保険健康家庭表彰 (ステージ) 千代田町

国民健康保険では、健康管理に心がけられ一年以上医者にかゝらないで、保険税の滞納のない家庭を健康家庭として表彰し記念品をお渡しします。

12:40

## ● マーチングバンド (グラウンド) 広島市消防隊

整然とした広島市消防隊のマーチングバンド、山県東中部消防組合のお世話で千代田町へは初めての参加です。



13:00

## ● ちびっこ共和国すもう大会 (グラウンド)

千代田まつり文化部会



13:45

## ● 千代田音頭・豊作音頭 (グラウンド)

千代田町婦人会  
農協婦人部

今年のお米は豊作でしたか、農協婦人部員は、今年始めて家の光選定歌の楽しく力強い「豊作音頭」を婦人会と共催で一生懸命踊ります。



14:00

## ● 第4回大綱引き大会 (グラウンド)

千代田町農協では、今年も「大綱引き大会」を行ないます。1本の綱を1チーム8人で引き合せて「どちらが早く4mを引くか」といった、とても簡単なルールです。

今年は女性チームの参加を特にお願いしたいと思ひます。

千代田町農業協同組合



16:00

## ● もちまき (グラウンド)

千代田町区長会



第16回文化祭実行委員長  
千代田町青年連合会会長 隅井哲雄

さてさて皆様、今年もやってきました、秋の文化祭シーズン。今年のテーマは“おーいノ子どもどき”です。“おーいノ”を相言葉に子どもたちにスポットをあて“おとなぶった子どもたち”“おとなになりきれない私たち”“子どもだったあのときの感動を忘れた私たち”に様々なメッセージを織り込んで、皆様にお贈りする秋の一大イベント文化祭を展開していきます。

私たちが子どもだった頃のあの感動、想像はどこへ行ってしまったのでしょうか。私たちと文化祭を通して考えてみませんか。そして、考えたものがこれからどう生かされるかは、今日このパンフレットを手にした一人ひとりにかかっているのです。

さあ、あなたも大きな声で、“おーいノ”と叫んでみませんか。きっとあっちからも、こっちからも、同じ様に“おーいノ”と返事が返ってくるのではないのでしょうか。そして遊びの中からきっと私たちのマチが見えてくると思うのです。

では、いよいよ 第16回文化祭のはじまりはじまり。



千代田町中央公民館長 小田如一

田園文化の郷千代田町の明日を拓くまちづくりをめざして、第7回千代田まつりが盛大に開催されますことは、まことにご同慶に堪えません。

ご協力いただきます町民の皆様方、とりわけ、文化部会の中心的な役割りをになったださる青年会、公民館サークルの多くの方々から心から感謝を申し上げます。

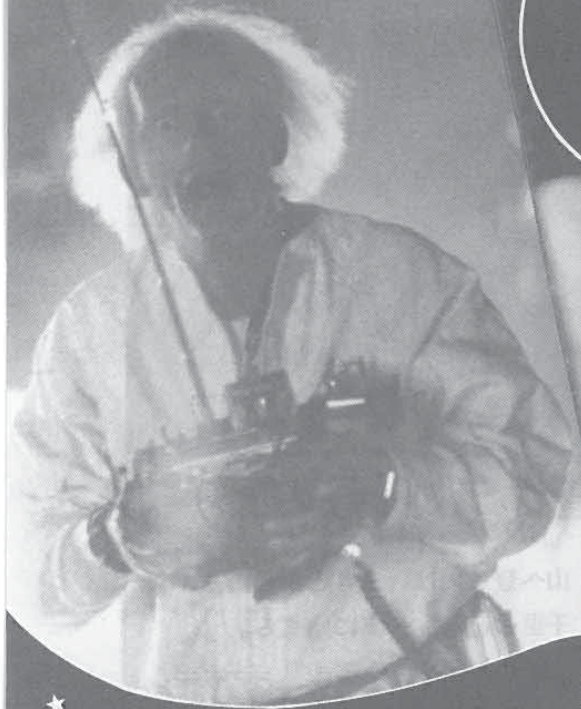
さて、本年は文化部会では「おーい子どもどき」をテーマとして、子どもと大人の心の琴線に触れ、ふるさと千代田を考えることになりました。

このことは次代を展望しながら、特性と魅力あふれる千代田の地域文化を支える原動力となり得るものだと考えております。伝統ある文化部会の催しに、より多くの方々のご参加とご協力ご声援をお願いいたします。





# ドライブインシアター



Drive in theater

## BACK TO THE FUTURE

時は現代、1985年。  
主人公マーティはある日、手  
伝いをしているブラウン博士  
の開発したタイムマシンに  
乗ったことから、過去にタイム  
スリップしてしまった。  
果たして彼は現代に戻れるの  
だろうか？

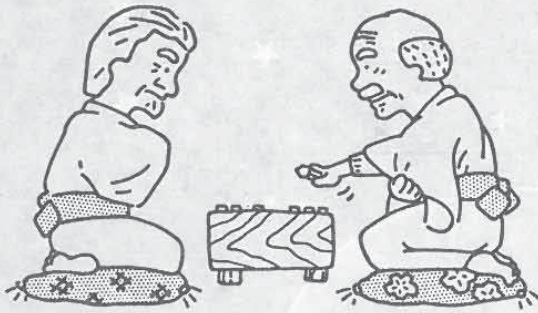
## 天空の城 ラピュタ

スウィストのガリバー旅行記  
の中で伝えられた空中の浮島、  
ラピュタ帝国。  
帝国を空中に支え、空飛ぶ船  
を動かした強力な力を秘めた  
伝説の石、飛行石の謎をめぐ  
ってくり広げられる、波瀾万  
丈の冒険活劇！



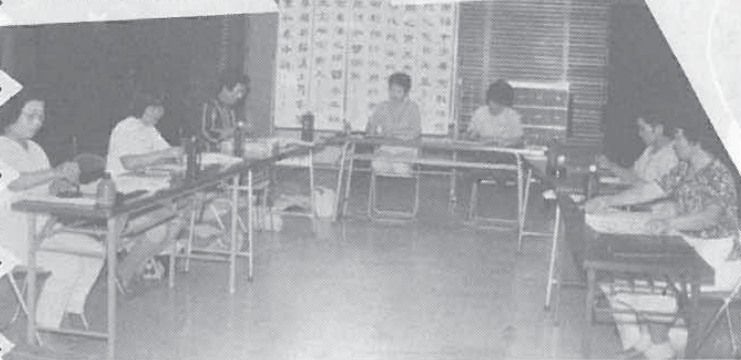
★ 1987, 10, 10 (SAT) PM 7:00~  
★ 千代田市民グランド





囲碁クラブ

一口に将棋ってなんだろう、歌や映画などにもなって、人生そのものを賭ける人も有ればアマの様に指せば良いと言う人も居るが、ただ言える事は、楽しみながら指すと言う事が大切ではないだろうか、指すからには最低3手は読んでほしい。



書道クラブ(夜の部)

「立ちあがれ、目標を定めよ、そしたら迷わずに前進できる。」と、何時も先生のお言葉に励まされ、精一杯書にとり組んでいます。緊張の中にも、あたたかさが有るクラブです。あなたも一緒に学んでみませんか……。



かるた会

「かるた取り」は冬期(1月~3月)のみですが、今年から「小倉百人一首和歌講座」を、12月に開設する予定です。古典の新しい発見がとても楽しみです。ご参加下さい。



書道クラブ(昼の部)

- 「山へ登るには ふもとから登る 千里の道も 一步に始まる。」
- 「十年ひと仕事 十年 また、十年。」
- 三年目を迎えました。 がんばっています。



A C C

泉 剛さん(ACC会員)が、公民館展示室で、野鳥展を行いました。何かをやって見てわかる、苦しみ、美しさ、そして自然の大切さを、彼の写真ひとつひとつに感じました。是非皆さんも、何かのうちこめるものを、ACCのクラブで見つけていきませんか!





## A V 同好会 Walking Onion

A V 同好会を知っていますか？  
私達は、みなさんの知らない所で活動しているのです。今まで、公民館事業などで「協力」とか「お手伝い」として活動してましたが、これからは独自の行事を少しずつ細く長く出来ればと思っています。

代表：  
千代田町本地  
松浦 誠(28)



## やきもののクラブ

1200度以上の窯の中を見るとまさに神秘の世界をみるようでまぶしく、高温にじっと耐えている作品がいとおしく思えます。作品を窯から取出す時は、期待と不安で思わず心がはずみます。この気持一度味わってみませんか。



## 読書会

「生涯教育」聞いて非常によいことばである。しかし淋しいことばでもある。この四字に耳を傾けるということは年を取った証拠でもある。頭の若さを保つため一人でも多く参加して下さい。

生涯教育として、「楽しい源氏物語入門」講座  
「楽しい源氏物語」講座 シリーズ各5回  
「万葉集」 講座 一般参加も可  
県立図書「集団読書用」3ヶ月一冊。文庫本月一冊  
現在人員 18名



## 茶道クラブ

お茶の心は「和敬清寂」という言葉で表現出来るとおもう。お互い仕え合おうとする姿勢が心と心を通じさせ、和やかに落ち着いた気持ちにさせてくれる。美しく老いる為にも茶道は良き伴侶だと確信している。

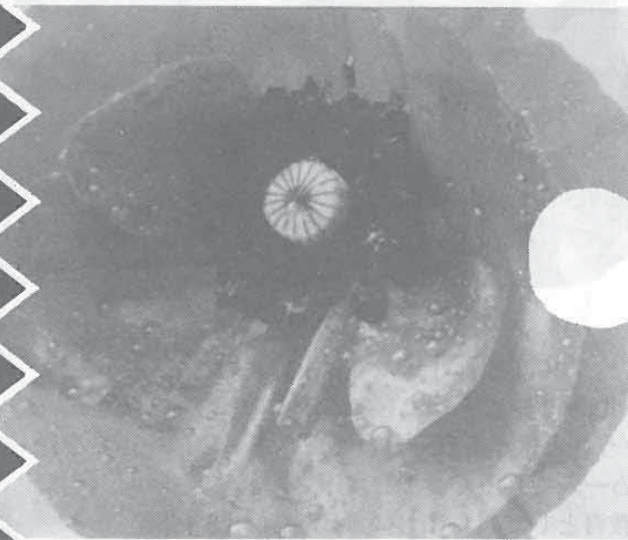


## 陶好会

一かたまりの土が好きな花びんになり徳利にも茶碗にもなる。焼きあげて見れば少々形はイビツな作品もあれば意外に重い物もある。そこがシロウトの証拠。手作り陶芸の面白さでもある。

さあ皆様イラッシャイイラッシャイ。





### 写真クラブ

一日一日の生活が歴史を造り、庭の草花は植物によって美しく咲く。小説を綴るにも常によって表現せられる。写真も写真機によって影像化する歴史を作り美の探求に外ならない。大いにフィルムに収めよう。



### 千代田アマチュア無線クラブ

ニュー・メディアの中での、QSO！最近のハムは、ATV（テレビ）、ファクシミリ（画像通信、衛星通信）、RTTY（静止画像）、パケット通信（コンピュータ通信）と色々と換わり初めています。分からない事ばかりだと思えますが、一度アマチュア無線を見に来てください。



### 千代田 子ども文庫

子どもどき、この時が一番大切な時。良い絵本を読んで聞かせて、親子のふれあいを大切に、感性豊かに育ててほしいと願っています。

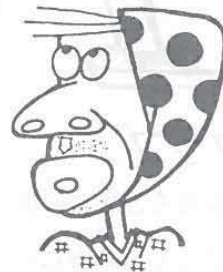
今年は、「千代田の民話」の本が出来ました。「遊ぼうや」と共  
会員募集中。



### とんがらしとその仲間たち

エー、毎度バカバカしい、お笑いを一席、じゃない、「とんがらしとその仲間たち」です。さて、「桂技雀独演会」いかがでした？「本物を千代田に」を合言葉に、活動してきたボク達アスが、今後もガンバッていきたいナと思っています。

とんがらしとその仲間たちでした。



よ  
っ  
し  
ゃ

公民館の御荷物グループよっしゅです。一応歌をやってますが、他のサークルとちがって「出たい時にやりゃあええわ」という集団です。こんな集まりでもよかったらいつでもどうぞ。のんびり話しながら歌いましょう。



## 昼下がり演芸通りプログラム

- |    |               |          |             |
|----|---------------|----------|-------------|
| 1  | なかよし会         | 「鱈つり唄」   | 他           |
| 2  | 川戸民踊クラブ       | 思        | い           |
| 3  | 都山流尺八同好会      | 本曲       | 「八千代」       |
| 4  | 県民踊協会本地支部     | 「湯の町十三夜」 |             |
| 5  | 南方あけぼの会       | 日舞       | 「雪月花」「斉太郎節」 |
| 6  | 春木民踊クラブ       | 寿        | 三           |
| 7  | 蔵迫民踊クラブ京扇会    | 新舞踊      | 「浪花盃」       |
| 8  | 八重中央民踊クラブ     | 鶴        | 麗           |
| 9  | 壬寿々会          | 「高       | 砂」          |
| 10 | 子ども銭太鼓        | 「お       | ろ           |
| 11 | 海見山居合道同好会     | 居        | 合           |
| 12 | 関西詩吟文化協会千代田支部 | 構成吟      | 「平和の鐘」      |
| 13 | 県民踊協会壬生支部     | 加        | 賀           |

●11月1日(日) ●千代田町開発センター  
●PM12:00~13:30

●11月1日(SUN)  
13:00~

●千代田町民グランド

ちびっこ共和国

## すもう大会

各小学校に参加者をつのり、1・2年の部、  
3・4年の部、5・6年の部の力士各16名  
が、ちびっ子すもうNo.1を競います。

小学生のみんな!!裸の自分の力を、  
可能性を、千代田祭りの会場の真ん中で  
ためしてみないか?

昼下がり演芸通り

すもう大会



# チビッコ共和国

●10月31日(土)・11月1日(日)

●千代田市民グランド

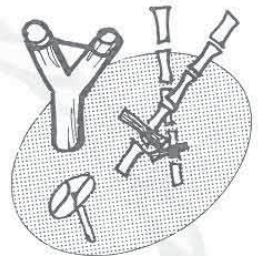
千代田まつりの会場に、独立国“チビッコ共和国”が誕生。その名のとおり、楽しい遊びの広場がオープンします。

チビッコ全員集合~~~~!!



## 遊び道具作り

お~い、みんなおいでよ。楽しい遊びしないか。この共和国では、おもちゃは売ってないんだ。(遊び道具は、買わなくて、自分でつくれるよ) さあ、みんなでつくろう! さあ、この指とまれ!



## らく焼コーナー

どなたでも手軽に焼物が楽しめます。自分だけのオリジナルを作ってみませんか。



## 輪なげコーナー

なつかしい輪なげを、ゲーム化して楽しんでいただけます。チラシの中に割引券が入っていますので、ご利用ください。

## かぐら面作り

中央公民館神楽面づくり同好会の皆さんによる“ミニ神楽面づくり”コーナー。あなただけのミニ神楽面を作ってみませんか。



## チビッコ共和国消防署

もぎ火災発生。ただちに、チビッコ共和国消防署から“消太君”が出動します。

## アマチュア無線コーナー

チビッコ共和国から国外へ、無線で交信できます!





●11月3日(火)

●開発センター

コーラスせせらぎ

せせらぎでは、今年も文部省唱歌をはじめ数々の日本の名曲に親しんでまいりましたが、この秋初めて、高齢者学級コーラスクラブと合同発表をさせていただくことになりました。曲目は、日本名曲の中から“浜千鳥”“砂山”などの5曲で、少ない練習日の中でせいーばい練習したものです。大へん未熟な発表ですが、いっしょうけんめい歌います。とくにおばあさん方の若々しい歌声と姿をご期待ください。



手話サークル「こみち」

誰もが、子どもの頃、おじいちゃん、おばあちゃん、お母さんの語りで、又、お母さんが読んでくれた絵本でと、一度は聴いたことのある桃太郎。その桃太郎を影絵でお楽しみ下さい。影絵と同時に、手話通訳を致します。

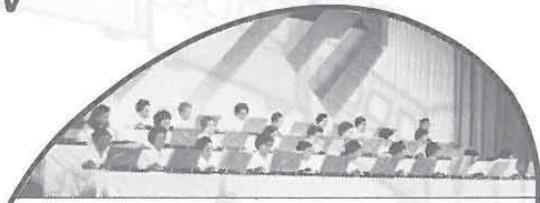
文化祭参加3年目、今年是一般と高校生と合同で影絵「桃太郎」の手話通訳に挑戦します。又、11/28(土)には東京より手話人形劇団を迎えて「曾根崎心中」の公演を予定しています。子ども達は「桃太郎」で大人は「曾根崎心中」でお楽しみ下さい。



詩吟

詩吟クラブには現在、昼の部7名、夜の部5名、計12名、その内男子1名と言う小規模のグループですが皆な仲良く、和気合々と、時には手料理で会食し民謡に流行歌にと、賑やかに話の花も咲きます。毎月第1、第3土曜日の2回、昼は1時、夜は7時から学んでいます。腹から声を出して時にはストレス解消に人によっては健康法の一助として取り組んでいます。詩の心になってしんみりと吟じたり又、お目出たい吟を浮き浮きと吟じる楽しさは又格別です。

月1,000円の会費で最高の楽しさを味わう事が出来ますよ。



大正琴

大正琴の会も発足して1年半。出場2回目の文化祭がやって来ました。他にも発表会が有り、皆少しずつ舞台慣れし、目標を持って練習に励むようになりました。今では、昼夜共、30人～40人の会員になり、多くの人数で弾く方が力強く、楽しいものです。

大正琴の音色が、秋晴れの空に溶け込むように、頑張って練習します。

16:20 劇 “ゴビの砂漠に風が吹く”  
 15:45 手話 影絵 “桃太郎”  
 14:45 あんたのもんよ  
 14:20 コーラスせせらぎ  
 13:55 詩吟  
 13:30 大正琴(夜の部)  
 13:05 大正琴(昼の部)  
 13:00 開演



# 劇

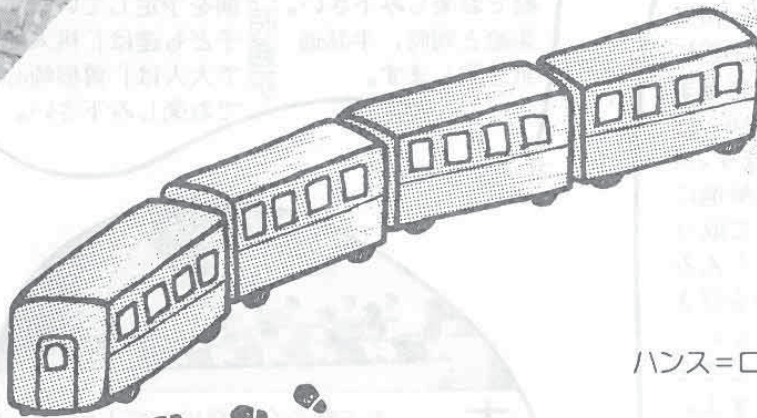
●11月3日(火) ●開発センター  
 〈劇団〉足踏みミシン 旗上げ公演!!  
 明日解散です……

## ゴビの砂漠に風が吹く



### あらすじ

正男は小学校5年生です。9月1日土曜日始  
 業式の日、学校からの帰り道で正男は一言叫  
 びます。“こんな世界なくなってしまう”と。  
 正男の望みどおりこの世界は吹きとび、正男  
 は不思議な国へまざれこんでしまいます。彼  
 を待っていたのは、ヤノフと名乗る正体不明  
 の人物です。正男とヤノフがくりひろげる不  
 思議な国の不思議な旅。たどりついたゴビの  
 砂漠には、今日も熱い風が吹いていました。  
 一日限りの劇団“足踏みミシン”。旗上げ公演、  
 そして解散公演です。



### キャスト

赤ずきん	後案奈津美
おばあさん	河野 章子
ピーターパン	後案奈津美
ハンス=ローレンツ=カストロフ	前田 冬樹
綾小路先生	胡子 信樹
津田さん	河野 章子
ヤノフ	半田 覚
母さん	桐原 一葉
みの吉	石井 照男
正介	胡子 信樹
吾作	竹盛 英幸
正男	平田 俊文

### スタッフ

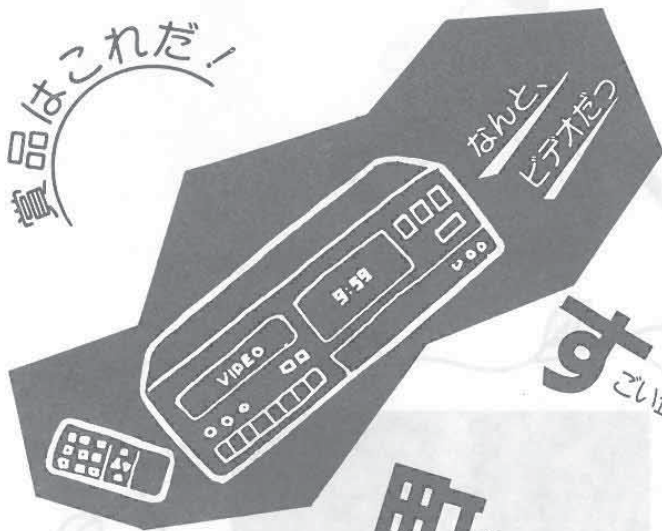
照 明 池田 太
音 響 村田 浩章
音 楽 瀧川 裕樹
振 付 森下 由美
舞 台 柴田卓美・桑原泉
脚本・演出 半田覚・前田冬樹・村田浩章
荒川 佳織 坂本 伸次
池端 克三 真田 浩
石田 宏 隈井 哲雄
上田 正 田川 里美
岡本 正弘 中田 弘子
上中 美由紀 西尾 秀子
木本 久美 府川 治夫
桐原 操 前 敏光
高本 弘恵 頼重かおる
近藤 康幸



当  
日  
祭



賞品はこれだ!



# あなたの もんま

す  
ごい企画がやって来た。

町  
内の芸人たちが、こぞりて集まり、  
自慢の芸を披露する。

豪  
華商品のために、恥を捨て、自分を捨て、  
身を投げ出した芸、ここに集結。

こ  
れを見ずして、千代田は語れない。

㊤ 飛び入り大歓迎 !!



● 11月3日(火)  
● 開発センター

## パットパットゴルフ

## チルドレンカップ

- 日時・11月8日(SUN) PM1:00~
- 場所・氏神工業団地公園
- 参加資格・小中高生(2人1組で参加)  
参加金・1チーム300えん



山あり、谷ありの、起伏にとんだ  
楽しいコースです。  
2人1組で交互に打ち合い、トータルを競います。  
さあ、どのチームがはたして栄冠  
を勝ち取るか !!  
ホールインワン賞等、賞品も多数  
用意しております。  
優勝するのは、もしかしてあなた  
かも!!



当  
日  
祭

パットパットゴルフ・チルドレンカップ





今回は、広島朝鮮歌舞団と、ネパールよりシタール演奏者を千代田にお迎えして、朝鮮民謡歌謡の歌と踊り、そしてネパールの民俗楽器シタールの演奏を、お贈りします。

アジア芸能大会を通じて、アジアの芸能・文化を皆さんに紹介するとともに、私たちもアジアの一員として、広く、交流を深めていく、良い機会であると思います。

子どもたちの来場は、大歓迎です。



# アジア芸能大会

## PART 2

日時 ☞ ☞ 1987年11月15日(SUN)

開場 12:00~

開演 13:00~

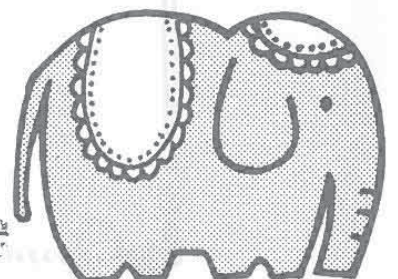
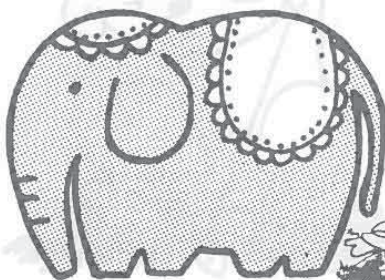
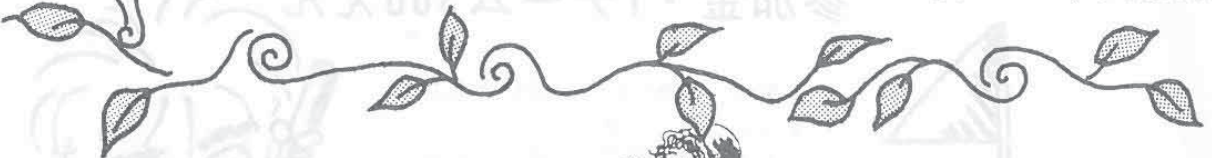
場所 ☞ ☞ 開発センター・大ホール

出演者 ☞ ☞ ☞ ☞ 広島朝鮮歌舞団

(朝鮮民主主義人民共和国在日朝鮮歌舞団)

▶「朝鮮民謡と朝鮮歌謡の歌と踊りのアンサンブル」

▶シタール(ネパール)の演奏者





# 手話人形劇

デフ・パペットシアター  
ひとみ



近松門左衛門作

## 曾根崎心中

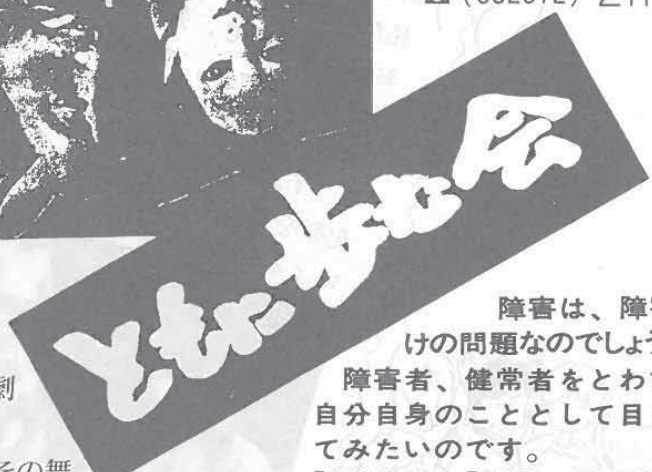
デフ・パペットシアターについて

聴障者と健聴者が共につくる、人形劇の専門グループです。

聴障者の視覚的表現能力を生かしたその舞台は、1981年の全国公演開始より北海道から沖縄まで10数万人の人に御観劇いただき、新しい人形劇のひとつの形として大きな評価をいただいています。



- 11月28日(土) 19:00～
- 千代田町開発センター
- 入場料 前売 1,300円  
当日 1,500円
- ともに歩む会
- 千代田町社会福祉協議会内  
☎(082672) 2111



障害は、障害者だけの問題なのでしょうか——

障害者、健常者とわず今、自分自身のこととして目を向けてみたいのです。

「福祉」とか「ボランティア」の言葉だけに終るのではなく自然な形でとけあうそんなすばらしい社会をめざして

みなさんとともに一歩ふみ出したいのです。「ともに歩む会」実行委員会

## 第4回 陰陽太鼓まつり♪

- 昭和62年11月29日 PM1:00～
- 千代田町開発センター

### ＜出演団体＞

農山村の織りなす、厳しくそして美しい情景が今、栗田祐輔先生により数々の曲となり、聞く人に厳しくもぬくもりのある郷創和太鼓として味わわせてくれます。

昭和57年、昭和59年、昭和60年、そして今年第4回の太鼓まつりを、ふたたび千代田町開発センターで開催します。

今回は10団体13チームの兄弟太鼓により、日頃の練習の成果を発表します。私達は、それぞれの太鼓の演奏をより多くの方々へ見聞してもらい、一尽の飛躍の糧としたいと思います。

皆様方の御来場を心よりお待ちしております。

阿 巖 太 鼓	佐伯郡甘日市町
出 羽 太 鼓 (大人・子供)	島根県瑞穂町
丸瀬山かみさん太鼓 (女性)	島根県石見町
猪 山 五 輪 太 鼓 (大人・子供)	山 県 郡 戸 河 内 町
雄 鹿 原 太 鼓	山 県 郡 芸 北 町
鬼 の 木 戸 太 鼓 (大人・子供)	島 根 県 石 見 町
戸 河 内 太 鼓	山 県 郡 戸 河 内 町
鳴 滝 明 神 太 鼓	山 県 郡 大 朝 町
吉 和 や ま び こ 太 鼓 (子供)	佐 伯 郡 吉 和 村
川 戸 千 石 太 鼓	山 県 郡 千 代 田 町

人形劇

劇

陰陽太鼓まつり



# 青年会の紹介



町民のみなさん、こんにちは！ “この顔ぶれ、アレ？ どこかで見たぞ！” と思います。そうです、管絃祭では仮装行列、お盆には盆踊り、芸石神楽競演大会ではバザー等、地域の行事に悉くおジャマし、ご迷惑をおかけしております、『お祭り人間集く(?) 会員一致団結し、幾千幾多の苦難を乗り越え、美しく文化祭を迎えることができました。これも、みなさんの暖かいご支援によるものと感謝し、これからも、血と汗と涙と鼻水をだしながら、ガンバリますので、どうぞごひいきに……。一同御礼。

## 八重青年会



**本地青年会**  
 こんにちは、本地青年会です。今年には数名の仲間が加わり、また一味違った青年会となりました。他の青年会と違った雰囲気のある本地です。



あなたも自分の力をためてみませんか。きっと楽しいですよ、ハイ。



## ♥ 青年会より愛をこめて — Message

みなさん、お元気し  
 キリまで揃った、王女  
 ただ今、我が青年会で







“嗚呼、我が南方青年会に栄光あれ”  
 私たちは新たな闘いへとその偉大なる一步を踏み出した  
 わけですが、俗世との関わりを絶ち、修行をしたため俗世  
 へのあとがれが日に日に強まり、1人また1人と、はぐ  
 れ雲のように俗世へと旅立ちました。しかし、私たちは  
 負けませんでした。年令的引退、結婚なんのその、新し  
 い仲間をふやし、また、新たな闘い  
 へとその偉大なる二歩目  
 を踏み出したのでした。  
 嗚呼、我が南方青年会  
 に栄光あれ!!



南方青年会



for you



こんにちは！ 八重東青年会です。  
 管絃祭、秋まつりでのバザー出店、夏の盆踊りと  
 いろんな活動を地道にやっています。ときには、  
 集まって飲んだり食ったり遊んだり、なかなか  
 楽しくやっている今日このごろです。  
 新しいメンバーも加わり、活動にも一段と磨き  
 がかか  
 りました。  
 皆さまどうぞ  
 よろしく願  
 いします。

八重東青年会



ますか？ へんなやつがピンから  
 青年会です。  
 各人おのれを磨いて、よりよ  
 き青年会を創る  
 ための、下ごし  
 らえをしていま  
 す。修業を終え、  
 活動を再開し  
 た時には、黄金  
 の大王生青年帝国の到  
 来は間違いないでしょう。  
 その日が来るまで。

壬生青年会



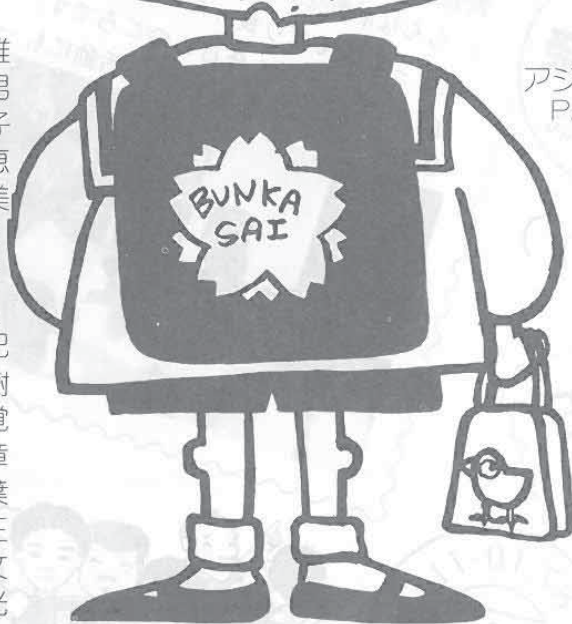


一番子どもどきしていたのは、  
僕らかもしれない…。



### 文化祭実行委員

実行委員長 隅井 哲雄  
 実行副委員長 石井 照男  
 ドライブインシアター 中田 弘子  
 高本 弘恵  
 木本 久美  
 当日祭 柴田 卓美  
 真田 浩  
 池田 太  
 上中美由紀  
 劇台本作成 前田 冬樹  
 半田 覚  
 村田 浩章  
 桐原 一葉  
 すもう大会 池端 克三  
 平田 俊文  
 前 敏光



パットパットゴルフ  
 チルドレンカップ

近藤 康幸  
 岡本 正弘  
 上田 正  
 坂本 伸次  
 胡子 信樹  
 桐原 操  
 桑原 泉

アジア芸能大会  
 PART2

広 報 竹盛 英幸  
 河野 章子  
 府川 治夫  
 石田 宏  
 記 録 荒川 佳織  
 パンフレット 頼重かある  
 田川 里美

ポスター看板 後案 奈津美  
 ACCのみなさん  
 会 計 西尾 秀子  
 そ の 他 公民館 &  
 公民館サークル

**お●わ●り●に** 子どもの頃、何を見てもトキメいていたのは、初めての体験だから。  
 では、大人になった私たちがトキメかないのは、全てを知っているから？いいえ、私たちが知  
 っているのは、全宇宙のほんの一かけらの出来事。まだまだ知らないもの、感情、体験がある  
 ことに気づくことから、“おーい、子どもどき”の第一歩は始まるのです。

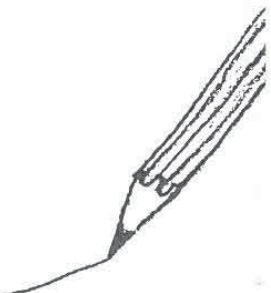


笑って来て  
全てに 夢中になれた 今日と明日は まるきり別の日  
で

いつからか きのうと今日の区別さえ  
つかなくな

トキメカなくなっていた そんな自分に 気づいた

あなたのため  
に...  
“あーい  
子どもどき”





フーフーフーフー  
いっぱい息を吹きかけて  
わりばしの先についた  
はがきの風車は  
顔に飛びつきそうに回り来る  
うれしさに走り始める  
コスモスの影を  
いくつも踏みながら  
走り過ぎて  
行った道  
遠くなったか 子どもどき  
回りゆくかざ車  
私は かざ車

1987